



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ
& ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ Δ/ΝΣΗ Π/ΘΜΙΑΣ
& Δ/ΘΜΙΑΣ ΕΚΠ/ΣΗΣ ΚΡΗΤΗΣ

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ
ΚΡΗΤΗΣ
(Π.Ε.Κ.Ε.Σ. ΚΡΗΤΗΣ)

Συντονίστρια Εκπαιδευτικού Έργου
Φιλολόγων (ΠΕ02)
Βασυλεία Καλοκώρη

Ταχ. Δ/ση: Ρολέν 4
Ταχ. Κώδικας: 713 05 ΗΡΑΚΛΕΙΟ
Τηλ.: 2810 24 68 60
2810 24 64 00
κιν.: 697 99 30 724
E-mail: pekeskritis@sch.gr
E-mail προσωπ.: kalokvri@sch.gr
Ιστότοπος: ΦΙΛΟΛΟΓΟΙ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ
<http://users.sch.gr/sfscholiki/fi>
ΣΥΝΕΡΓΑΤΙΚΕΣ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΕΣ
<http://diktyofilologonkalokvri.weebly.com/>

Ηράκλειο, 9-12-2022

Αρ. Πρωτ.: Φ.2 / 3456

ΠΡΟΣ:

- Διευθύνσεις και Φιλολόγους Σχολείων Δ.Ε. Ηρακλείου επιστημονικής αρμοδιότητας της Σ.Ε.Ε. Β. Καλοκώρη (διαμέσου των Δ/σεων των Σχολείων τους)
 - Δ/σεις και Εκπαιδευτικούς Σχολείων Παιδαγωγικής αρμοδιότητας Ηρακλείου και Ρεθύμνου (διαμέσου των Δ/σεων των Σχολείων τους)
 - 2^ο ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ
 - 2^ο ΓΕΛ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ
 - 4^ο ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ
 - 4^ο ΓΕΛ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ
 - 7^ο ΓΕΛ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ
 - 8^ο ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ
 - ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΠΡΟΦ. ΗΛΙΑ
 - ΠΡΟΤΥΠΟ ΓΕΛ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ
 - ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΜΟΧΟΥ
 - ΓΕΛ ΜΟΧΟΥ
 - 6^ο ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ
 - ΕΣΠΕΡΙΝΟ ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ
 - 3^ο ΓΕΛ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ
 - 8^ο ΓΕΛ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ
 - 2^ο ΕΠΑΛ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ
 - ΓΕΛ ΚΑΣΤΕΛΙΟΥ
-
- ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΣΥΒΡΙΤΟΥ
 - ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΦΟΥΡΦΟΥΡΑ
 - ΓΕΛ ΦΟΥΡΦΟΥΡΑ
 - ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΣΠΗΛΙΟΥ
 - ΓΕΝΙΚΟ ΛΥΚΕΙΟ ΣΠΗΛΙΟΥ
 - ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΚΟΞΑΡΕ ΡΕΘΥΜΝΗΣ

ΚΟΙΝ:

1. ΠΔΕ Κρήτης
2. Δ/ση Δ/θμιας Εκπ/σης Ηρακλείου
3. Δ/ση Δ/θμιας Εκπ/σης Ρεθύμνου
4. Π.Ε.Κ.Ε.Σ. Κρήτης

Θέμα: «Υποστηρικτικό διδακτικό υλικό για μαθητές/-τριες με την Ελληνική ως 2^η γλώσσα. Αποστολή συνημμένου υλικού.»

Αγαπητοί και Αγαπητές Συνάδελφοι,

Καθώς η χρήση υποστηρικτικού διδακτικού υλικού που θα μπορούσε να αξιοποιηθεί στα μαθήματα για μαθητές/-τριες που δεν γνωρίζουν καλά την Ελληνική γλώσσα (αλλοδαπούς, Ρομά, πρόσφυγες κ.ά.) σας απασχολεί συχνά, σας αποστέλλω συνημμένο πολύ χρήσιμο σχετικό αρχείο, όπου μπορείτε να βρείτε κατάλληλο υλικό και να αντλήσετε ιδέες και πρακτικές για διαμόρφωση στα μαθήματά σας. Όπως θα δείτε, δεν αφορά μόνο στα γλωσσικά μαθήματα αλλά και σε άλλα.

Το υλικό που ακολουθεί συνημμένο συνέθεσε η συνάδελφος ΣΕΕ ΠΕ70 δρ Σ. Μαρτίνου, με θέμα «Υποστηρικτικό διδακτικό υλικό για Τάξεις Υποδοχής», αλλά

μπορεί να αξιοποιηθεί, με κατάλληλη προσαρμογή του, στις τάξεις γενικής παιδείας, σε πολλές περιπτώσεις μαθητών/-τριών.

Για παράδειγμα, ανάλογα με τις ανάγκες του σχολείου σας, μπορεί να αξιοποιηθεί από τους/τις **εκπαιδευτικούς**, με προσαρμογές ανά ειδικότητα, καθώς επίσης και στο πλαίσιο των **συναντήσεων και ενδοσχολικών επιμορφώσεων από ενδοσχολικούς συντονιστές και μέντορες** ώστε να αποτελέσει **ενδεικτικό υποστηρικτικό υλικό, αφόρμηση** για συζήτηση και περαιτέρω δικές σας αναζητήσεις και καλές πρακτικές στην υποστήριξη μαθητών/-τριών που δεν κατέχουν την ελληνική ως μητρική γλώσσα.

Με εκτίμηση και συναδελφικούς χαιρετισμούς,

Βασιλεία (Λιάνα) Καλοκύρη
Συντονίστρια Εκπαιδευτικού έργου
ΠΕ02 Φιλολόγων Ηρακλείου

Ακριβές αντίγραφο από το πρωτότυπο που τηρείται στη Γραμματεία του ΠΕ.Κ.Ε.Σ Κρήτης

Συνημμένο: Αρχείο pdf: ΣΕΕ ΠΕ70 δρ Σ. Μαρτίνου, με θέμα «**Υποστηρικτικό διδακτικό υλικό για Τάξεις Υποδοχής**» (ΠΕΚΕΣ Κρήτης, Αρ. Πρωτ.:3178/28-11-22).

Εσωτερική Διανομή: ΟΣΕΕ δρ Σωτηρία Μαρτίνου



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
Π/ΘΜΙΑΣ & Δ/ΘΜΙΑΣ ΕΚΠ/ΣΗΣ ΚΡΗΤΗΣ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ ΚΡΗΤΗΣ
(ΠΕ.Κ.Ε.Σ. ΚΡΗΤΗΣ)

Ηράκλειο, 28-11-22

Αρ. Πρωτ.:3178

ΠΡΟΣ:

1. Όλες τις σχολικές μονάδες του ΠΕ.Κ.Ε.Σ Κρήτης (δια του ΠΕ.Κ.Ε. Σ και των Δ/νσεων Εκπαίδευσης)

Δ/ση: Ρολέν 4, Τ.Κ. 71305 – Ηράκλειο
Τηλ.: 2810 246860 – 246400 - 246870– 246863
Fax: 2810222076

E-mails: pekeskritis@sch.gr,
pekes.kritis.mail@gmail.com

Ιστότοπος: <http://www.pdekritis.gr/pekes/>

Πληροφορίες: *Μαρτίνου Σωτηρία*
Γραμματεία ΠΕ.Κ.Ε.Σ Κρήτης

ΚΟΙΝ:

1. ΠΔΕ Κρήτης
2. ΣΕΕ ΠΕ.Κ.Ε.Σ Κρήτης
3. Δ/νσεις Π/θμιας και Δ/θμιας Εκπαίδευσης Κρήτης

Θέμα: «Υποστηρικτικό διδακτικό υλικό για Τάξεις Υποδοχής»

(Το υλικό παρουσιάστηκε στην επιμόρφωση των εκπαιδευτικών για ΤΥ στις 22/11/2022 στο Ηράκλειο Κρήτης και 24/11/22 στον Άγιο Νικόλαο Λασιθίου).

Με αφορμή την ολοκλήρωση των ημερίδων για τις ΤΥ-Z.E.Π., ως αποτέλεσμα συνεργασίας της Περιφερειακής Διεύθυνσης Εκπαίδευσης Κρήτης και των Συντονιστών/τριών Εκπαιδευτικού Έργου κλάδου ΠΕ 70 του ΠΕ.Κ.Ε.Σ. Κρήτης με θέμα: «Διαπολιτισμική Εκπαίδευση σε μια πολυπολιτισμική κοινωνία: θεωρία και πράξη», σας στέλνω χρήσιμες ιστοσελίδες για αξιοποίηση στη σχολική τάξη από εκπαιδευτικούς που διδάσκουν σε τάξεις Υποδοχής και όχι μόνο.

Το εκπαιδευτικό υλικό που ακολουθεί απευθύνεται σε όλους τους μαθητές που μαθαίνουν την ελληνική γλώσσα ως δεύτερη.

Από το χρήσιμο εκπαιδευτικό υλικό μπορείτε να επιλέξετε το κατάλληλο, ανάλογα με το μαθητικό πληθυσμό των ΤΥ-Z.E.Π., τις ιδιαίτερες ανάγκες και το επίπεδο γλωσσομάθειας των μαθητών. Η σύνθεση των τμημάτων με μαθητές πρόσφυγες, Ρομά, παλιννοστούντες και αλλοδαπούς, δεν αποκλείει τη δυνατότητα αξιοποίησής υλικού και από άλλη κατηγορία υλικού, κατά την κρίση του εκπαιδευτικού.

Οι σχολικές μονάδες μπορούν να δημιουργήσουν ηλεκτρονικούς φακέλους υλικού διαθέσιμους για τους/τις εκπαιδευτικούς των σχολικών τους μονάδων.

- **Ψηφιακοί Ανοιχτοί Εκπαιδευτικοί Πόροι και διαδικτυακές υπηρεσίες για το Ψηφιακό Εκπαιδευτικό Περιεχόμενο της Πρωτοβάθμιας και Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης.**

Αρ. Πρωτ. 90205/Α6/ 1-6-2018.

<https://dschool.edu.gr/dschool2-project/wp-content/uploads/2018/06/90205A6.pdf>

- **Πρόγραμμα «ΔΙΑΠΟΛΙΣ»:**

Εκπαίδευση παιδιών Παλινοστούτων και Αλλοδαπών. Διδακτικό υλικό για προσχολική, πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια υποχρεωτική εκπαίδευση.
<http://www.diapolis.auth.gr/index.php/ekp-yliko/2013-11-07-09-06-25/2013-11-07-09-11-00>

Ο Κατάλογος με Αφίσες και εκπαιδευτικό υλικό.
<http://diapolis.auth.gr/index.php/ekp-yliko/index-7>
<http://www.diapolis.auth.gr/eclass/mod/folder/view.php?id=438>

- **Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής – Ι.Ε.Π**

- Πρόγραμμα Εκπαίδευσης των Δομών Υποδοχής και Εκπαίδευσης Προσφύγων (Δ.Υ.Ε.Π.)

<http://iep.edu.gr:8080/index.php/el/prokirixeis/menu-anakoinoseis/2-general/512-ekpaidefsi-prosfygon>

- ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ - REFUGEE EDUCATION

<http://iep.edu.gr/el/component/k2/content/5-ekpaidefsi-prosfygon>

- **ΙΤΥΕ ΔΙΟΦΑΝΤΟΣ -ΨΗΦΙΑΚΑ ΑΡΧΕΙΑ ΔΙΔΑΚΤΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ ΕΛΛΗΝΟΓΛΩΣΣΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ**

Εδώ θα βρείτε και το υλικό του ΕΔΔΙΑΜΕ:

http://www.ediamme.edc.uoc.gr/diaspora/index.php?option=com_content&view=article&id=118:margarita-1&catid=102&Itemid=588&lang=el

Στον παρακάτω σύνδεσμο εμφανίζεται σε πίνακα ο κατάλογος των διδακτικών βιβλίων της ελληνόγλωσσης εκπαίδευσης εξωτερικού. Από τον κατάλογο αυτό έχετε τη δυνατότητα λήψης των διαθέσιμων ψηφιακών αρχείων πατώντας την αντίστοιχη ένδειξη στη στήλη «ΛΗΨΗ ΑΡΧΕΙΟΥ».

<https://publications.cti.gr/dig-books>

- **Κλειδιά και αντικλείδια για την Εκπαίδευση Μουσουλμανοπαίδων.**

υλικό στο πλαίσιο του Προγράμματος Εκπαίδευσης Μουσουλμανοπαίδων. Χρήσιμα άρθρα ταξινομημένα θεματικά:

<https://www.kleidiakaiantikleidia.net/wardrobe.html>

34 ενότητες: Κλειδιά και αντικλείδια: Διαφοροποιημένη παιδαγωγική, Γλωσσική ετερότητα στην Ελλάδα, Στερεότυπα και προκαταλήψεις, Ταυτότητες και λογοτεχνία στο σχολείο, Δημιουργώντας γέφυρες, Η μη λεκτική επικοινωνία στο σχολείο» Γλώσσα του σπιτιού και γλώσσα του σχολείου, Μουσική στο σχολείο, Διαθεματική προσέγγιση της γνώσης, Διδασκαλία σε ομάδες, Επικοινωνία και ταυτότητες σε μια πολύγλωσση οικογένεια, Ταυτότητα και εκπαίδευση, Ετερογένεια και σχολείο, Οικογένεια και Σχολείο, Η επανατροφοδότηση των μαθητών στα γραπτά τους κείμενα, Πολιτισμός και σχολείο, Η εθνική ταυτότητα, το έθνος και ο πατριωτισμός,

Μαθαίνοντας και διδάσκοντας Μαθηματικά, Η μειονοτική εκπαίδευση της Θράκης, Η ικανότητα του λόγου και η γλωσσική διδασκαλία, Το λάθος ως εργαλείο μάθησης και διδασκαλίας, Διδάσκοντας Ιστορία, Κλειδιά και αντικλειδιά: Ανάγνωση και ετερότητα, Δημιουργικές δραστηριότητες και διαδικασίες μάθησης, Η επεξεργασία της εικόνας στη σχολική τάξη, Κοινωνικές ανισότητες στο σχολείο, «Εμείς» και οι «άλλοι»: εμπειρίες εκπαιδευτικών, Κίνητρο στην εκπαίδευση, Για τη μέθοδο project, Διδασκαλία και αξιολόγηση της επίδοσης των μαθητών, Κοινωνικό πλαίσιο και διδακτική πράξη.

Εκπαιδευτικό υλικό για τη διαχείριση της διαφορετικότητας και για την αντιρατσιστική εκπαίδευση

- **Εκπαίδευση των παιδιών της μουσουλμανικής μειονότητας στη Θράκη**

<https://museduc.gr/el/>

- **ΚΕΔΑ: «Εκπαίδευση παλιννοστούντων και αλλοδαπών μαθητών»**

Υποστηρικτικό υλικό στα μαθήματα του Α.Π., και διαθεματική διδασκαλία

http://www.keda.uoa.gr/epam/ed_material.html

- **Πύλη για την Ελληνική Γλώσσα**

<http://www.greek-language.gr/certification/node/96.html>

- **Εκπαίδευση παιδιών προσφύγων και μεταναστών “Xenios Zeus”:**

<http://www.xenioszeus.kmaked.eu/index.php/el/produced-material-gr/educational-material-gr>

Πρόγραμμα Erasmus+/Τομέας Σχολικής Εκπαίδευσης. Συντονιστής του προγράμματος με τίτλο «Managing the refugee and migrant flows through the development of educational and vocational frames for children and adults» η Περιφερειακή Διεύθυνση Εκπαίδευσης Κεντρικής Μακεδονίας σε συνεργασία με ελληνικά και ξένα πανεπιστήμια, Δήμους, ΜΚΟ και τα Γενικά Αρχεία του Κράτους.

- **Ύπατη Αρμοστεία του ΟΗΕ**

Υλικό από στοχευμένα εκπαιδευτικά προγράμματα, ενημερώσεις, εκπαιδευτικό υλικό, τη Ύπατης Αρμοστείας για το προσφυγικό ζήτημα.

www.unhcr.org/gr/ekpaideutiko_yliko

www.unhcr.org/gr/πανελληνιος-μαθητικος-διαγωνισμος

www.unhcr.org/gr/κι-αν-ησουν-εσυ

«Μονόλογοι από το Αιγαίο», από 13 ετών και άνω – Το ταξίδι και τα όνειρα ασυνόδευτων ανήλικων προσφύγων <https://www.unhcr.org/gr/monologoi>

Δίκτυο για το Θέατρο στην Εκπαίδευση σε συνεργασία με την Ύπατη Αρμοστεία του ΟΗΕ για τους Πρόσφυγες, από το 2015.

• ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ OPENBOOK

ΜΙΛΩ ΚΑΙ ΓΡΑΦΩ ΕΛΛΗΝΙΚΑ:

Βιβλίο δασκάλου και βιβλία μαθητή (επίπεδα διδασκαλίας Α,Β, Γ) > Βιβλίο δασκάλου: Περιλαμβάνει μεθοδολογικές οδηγίες για τη δημιουργική χρήση των βιβλίων του μαθητή «Μιλώ και γράφω Ελληνικά» και των τριών επιπέδων.

<https://www.openbook.gr/milw-kai-grafw-ellinika-vivlio-tou-daskalou/>

> Πρώτο επίπεδο: Απευθύνεται κυρίως σε παιδιά της Α' και Β' δημοτικού και κατά περίπτωση θα μπορούσε να απευθυνθεί και σε μεγαλύτερης ηλικίας παιδιά, τα οποία δεν έχουν μάθει ακόμα να γράφουν και να διαβάζουν.

<https://www.openbook.gr/milw-kai-grafw-ellinika-prwto-epipedo-didaskalias/>

> Δεύτερο επίπεδο: Στο βιβλίο υπάρχουν διάφορα είδη κειμένων, όπως παραμύθια, μικρά κείμενα, παροιμίες, χρηστικά κείμενα όπως έντυπα Υπηρεσιών, ανακοινώσεις προσκλητήρια γάμου κλπ.

<https://www.openbook.gr/milw-kai-grafw-ellinika-deytero-epipedo-didaskalias/>

> Τρίτο επίπεδο: Εκτενέστερα κείμενα, μύθοι, ποιήματα, χρηστικά κείμενα όπως αγγελίες, άρθρα και συνεντεύξεις από εφημερίδες, έντυπα Υπηρεσιών, οδικά σήματα, παροιμίες και πληροφορίες από ιστοσελίδες στο διαδίκτυο κλπ.

<https://www.openbook.gr/milw-kai-grafw-ellinika-trito-epipedo-didaskalias/>

«Ρατσισμός – Κοινωνικές, ψυχολογικές και παιδαγωγικές όψεις μιας ιδεολογίας και μιας πρακτικής

<https://www.openbook.gr/ratsismos-koinwnikes-psychologikes-kai-paidagwgikes-opseis-mias-ideologias-kai-mias-praktikis/>

• ΥΛΙΚΟ ΦΙΛΟΓΛΩΣΣΙΑΣ

Δεκαπέντε κεφάλαια εκμάθησης Ελληνικής γλώσσας με χρήση ηλεκτρονικού υπολογιστή Απευθύνεται κυρίως σε ενήλικες, όμως κάποιο υλικό μπορεί να χρησιμοποιηθεί και στη διδασκαλία εφήβων.

http://www.xanthi.ilsp.gr/filog/uk_menu.htm

• ΓΙΑ ΤΣΙΓΓΑΝΟΠΑΙΔΑ

ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΑ: Βιβλίο δασκάλου και βιβλία μαθητή (επίπεδα διδασκαλίας Α,Β, Γ) > Βιβλίο δασκάλου: Περιλαμβάνει μεθοδολογικές οδηγίες για τη δημιουργική χρήση των βιβλίων του μαθητή «Μιλώ και γράφω Ελληνικά» και των τριών επιπέδων.

<https://specialeducationews.files.wordpress.com/2016/06/teachers-book-math.pdf>

> Πρώτο επίπεδο: Απευθύνεται σε παιδιά Νήπια έως και Β' Δημοτικού.

<https://specialeducationews.files.wordpress.com/2016/06/math1.pdf>

> Δεύτερο επίπεδο: Απευθύνεται σε παιδιά Γ' και Δ' Δημοτικού.

<https://specialeducationews.files.wordpress.com/2016/06/math2.pdf>

> Τρίτο επίπεδο: Απευθύνεται σε παιδιά των τελευταίων δύο τάξεων του Δημοτικού (Ε' και Στ') και της Α' τάξης του Γυμνασίου.

<https://specialeducationews.files.wordpress.com/2016/06/math3.pdf>

ON LINE ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΑ ΕΚΜΑΘΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

http://www.ellinikiglossa.eu/index.php?option=com_content&view=article&id=85&Itemid=93&lang=el

http://www.neurolingo.gr/el/online_tools/lexiscope.htm?term=%CE%B8%CE%AD%CE%B1%CF%84%CF%81%CE%BF

Η Οργανωτικής Συντονίστρια
του ΠΕ.Κ.Ε.Σ Κρήτης
ΣΕΕ 10^{ης} Ενότητας Σχολικών Μονάδων



Δρ. Σωτηρία Μαρτίνου

-